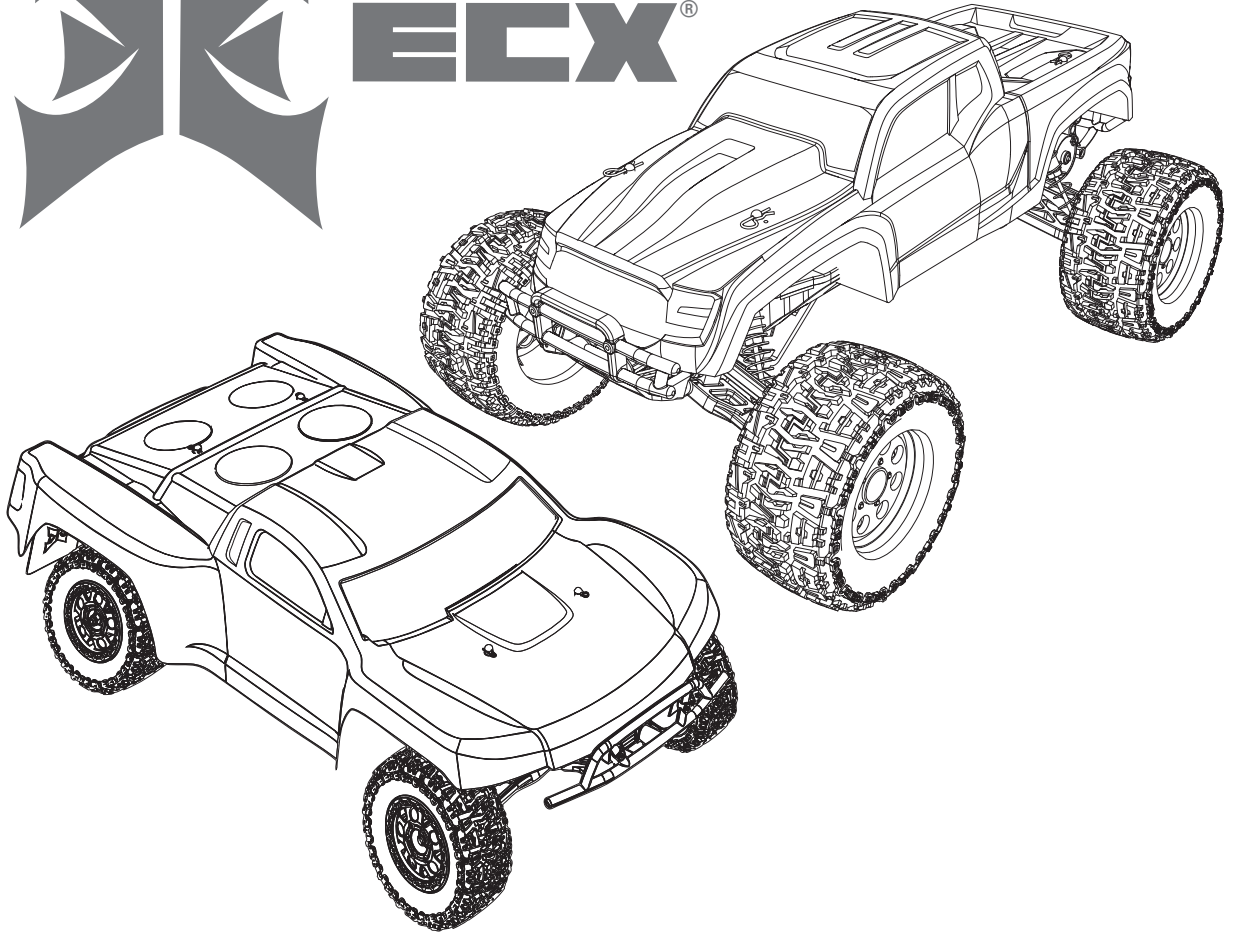




ECX[®]



RUCKUS[®] **TORMENT[™]**

1/10 2WD ELECTRIC BRUSHLESS MONSTER TRUCK
1/10 2WD ELECTRIC BRUSHLESS SHORT COURSE TRUCK

ECX03314 | ECX03315

INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI

Congratulations on your purchase of the ECX[®] Ruckus[®] Monster Truck or Torment[™] Short Course Truck. This 1/10-scale model introduces you to the sport of RC driving.

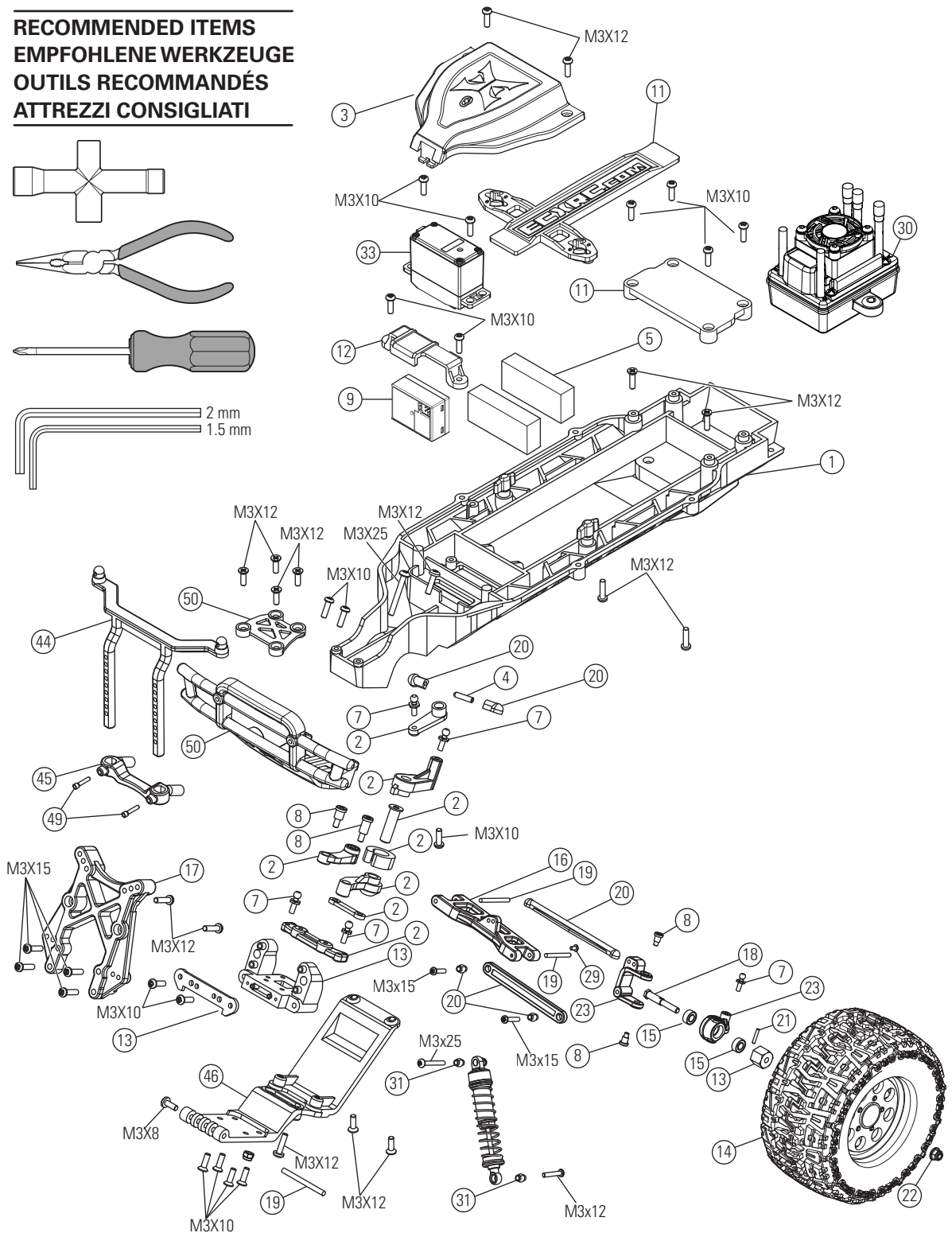
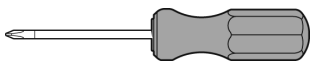
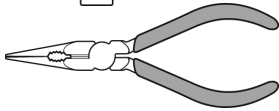
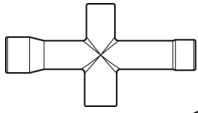
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des ECX Ruckus Monster Truck oder Torment Short Course Truck. Dieses 1/10 Scale Model öffnet Ihnen die Welt des RC Car Sports.

Nous vous félicitons pour l'achat de l'ECX Ruckus Monster Truck ou Torment Short Course Truck. Ce modèle 1/10 vous initie à la conduite RC.

Congratulazioni per l'acquisto di questo Ruckus Monster Truck o Torment Short Course Truck. Questa vettura in scala 1/10 vi introdurrà nel mondo dei modelli RC.

RUCKUS PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI

**RECOMMENDED ITEMS
EMPFOHLENE WERKZEUGE
OUTILS RECOMMANDÉS
ATTREZZI CONSIGLIATI**



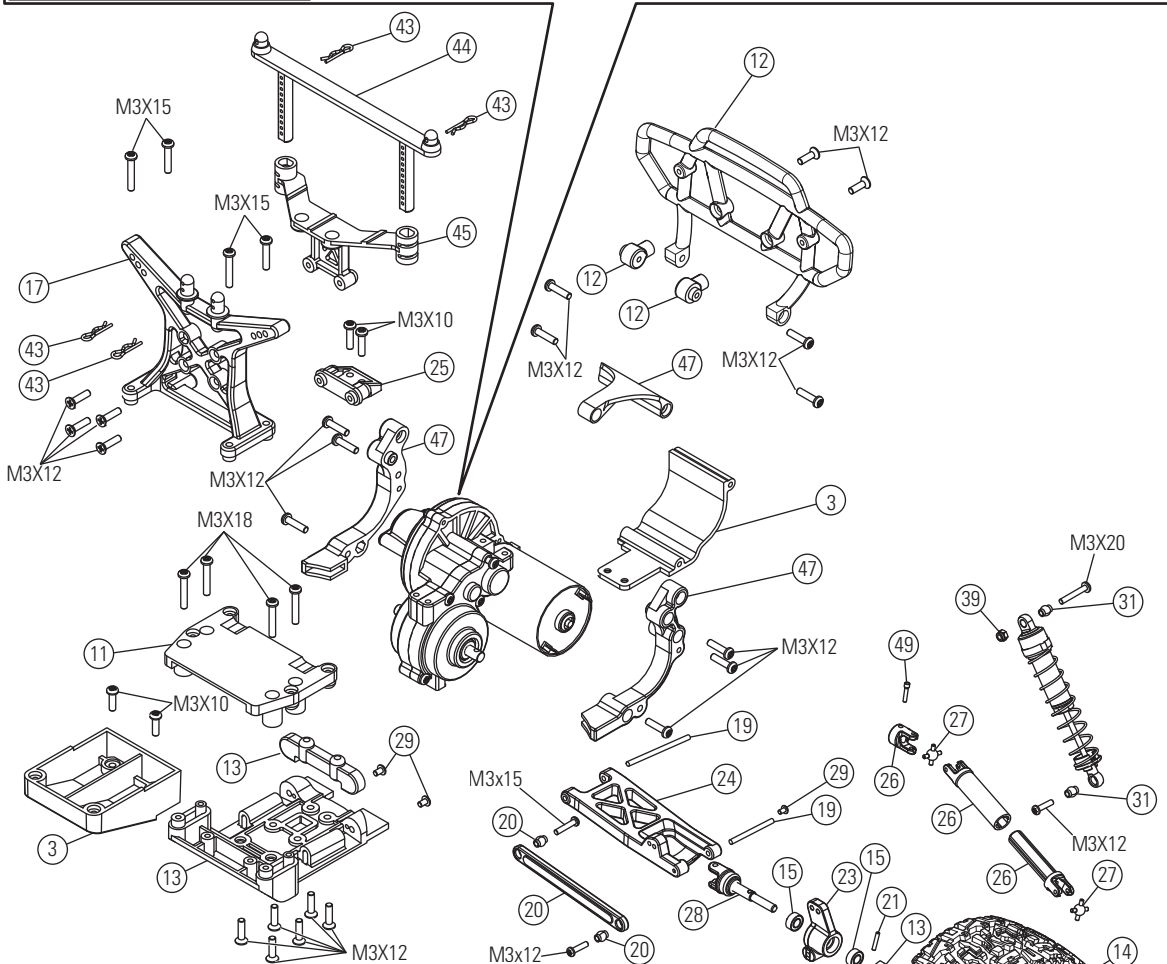
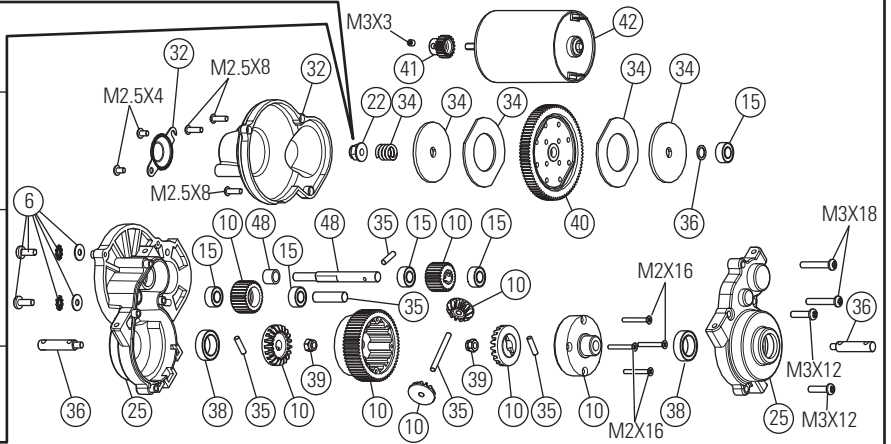
RUCKUS PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI

The slipper clutch can be adjusted using this locknut (ECX1060). Fully tighten the locknut, then loosen the nut two full turns.

Die Rutschkupplung kann durch diese Stopmutter eingestellt werden (ECX1060). Ziehen Sie die Mutter an und drehen Sie dann volle zwei Umdrehungen zurück.

Il est possible d'ajuster le sliper par action sur cet écrou de blocage (ECX1060). Veuillez à serrer l'écrou de blocage à fond. Ensuite, dévissez l'écrou de deux tours complets.

La frizione può essere regolata con questo dado autobloccante (ECX1060). Prima avvitate completamente il dado, poi svitatelo 2 giri.

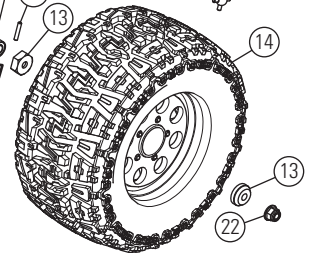
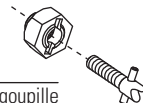


When installing the wheel, make sure the drive hex is aligned with the drive pin. When the drive hex is removed, the drive pin can fall out of the axle.

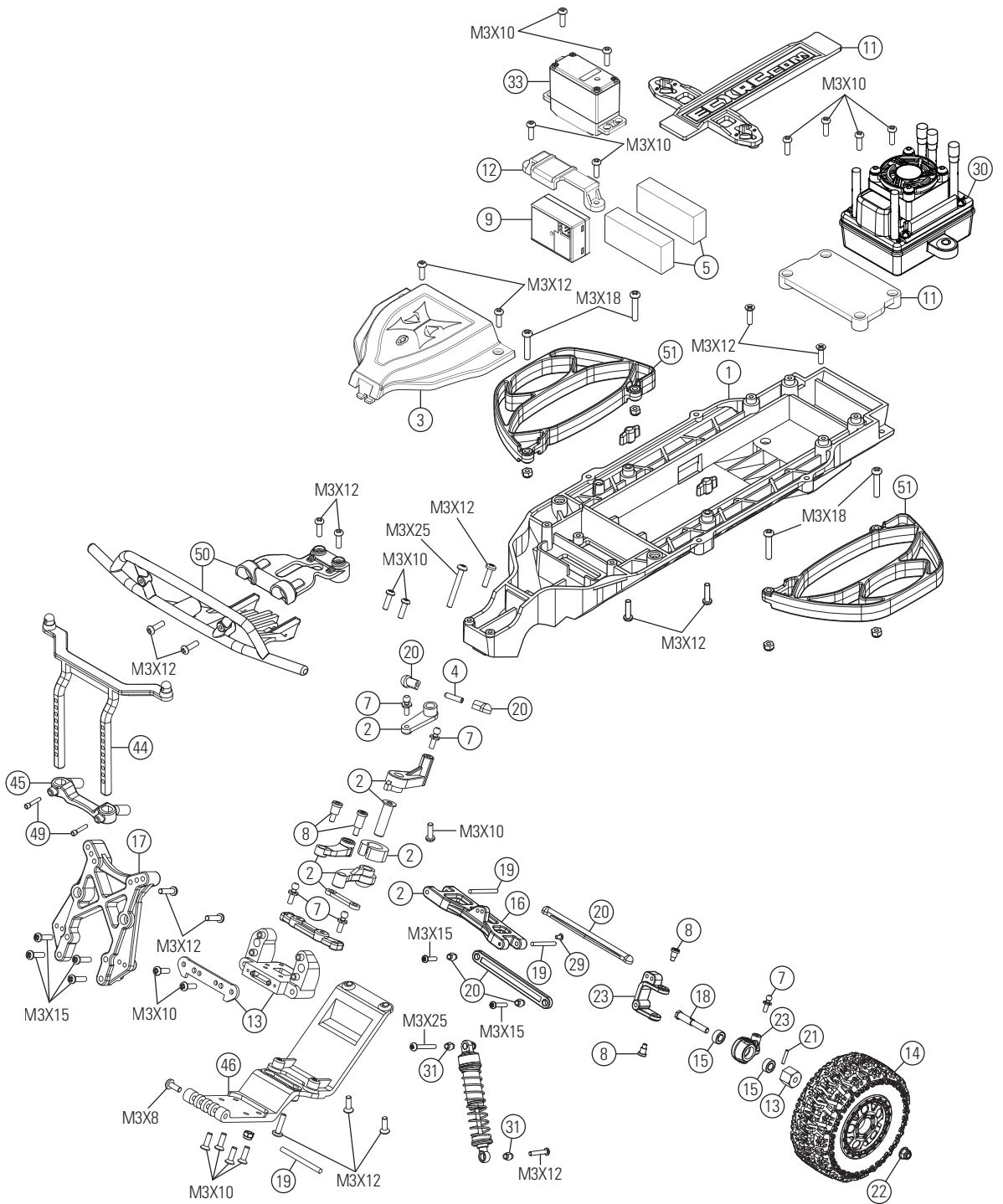
Bitte achten Sie bei der Radmontage darauf, dass die Radachse im Radmitnehmer sitzt und dass der Querstift nicht heraus fällt.

Lors de l'installation de la roue, assurez-vous que l'hexagone de roue est aligné avec la goupille d'entraînement. En cas de démontage de l'hexagone, la goupille peut sortir de l'axe et tomber.

Quando montate le ruote, accertatevi che il trascinatore esagonale sia allineato con la spina del mozzo ruota. Quando togliete il trascinatore esagonale la spina può sfilarsi dal mozzo.



TORMENT PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI



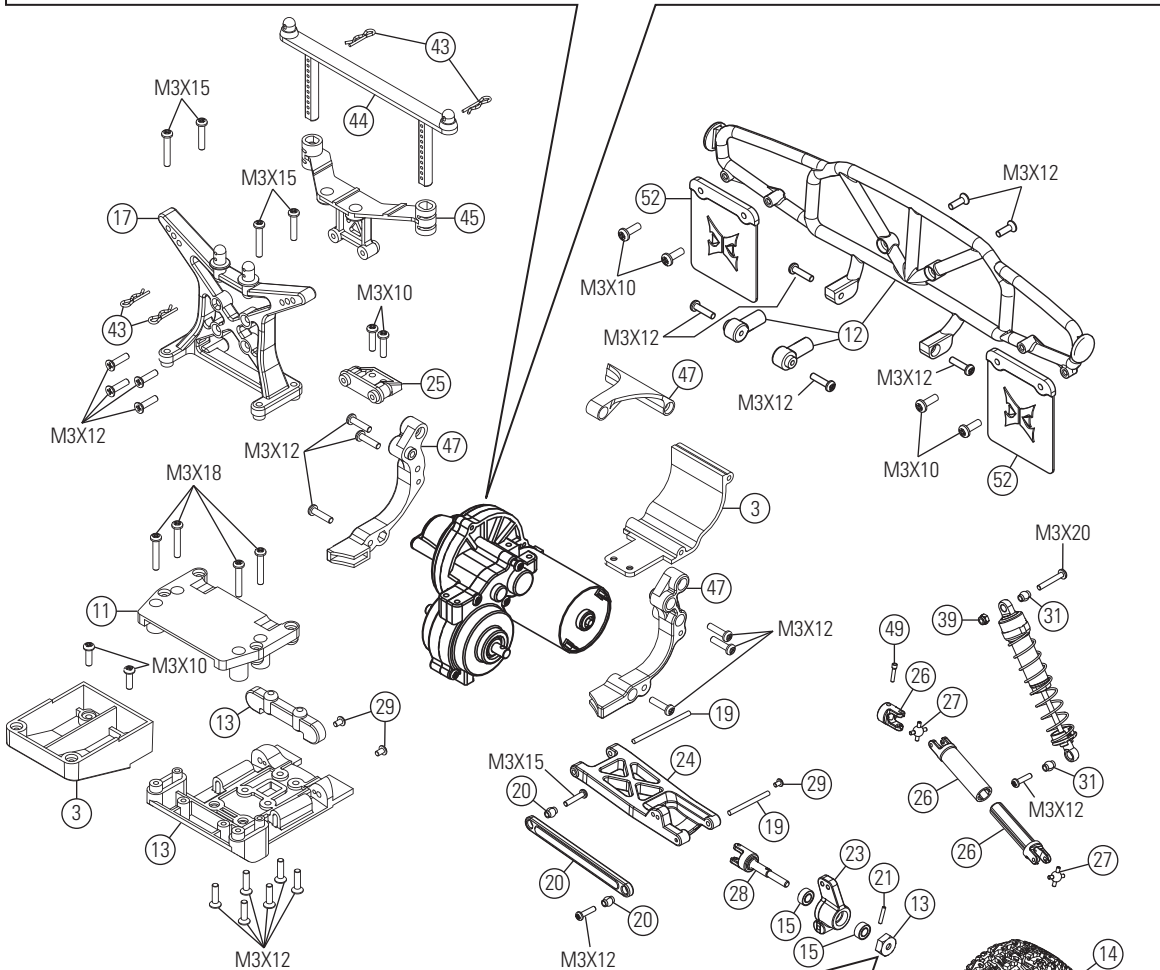
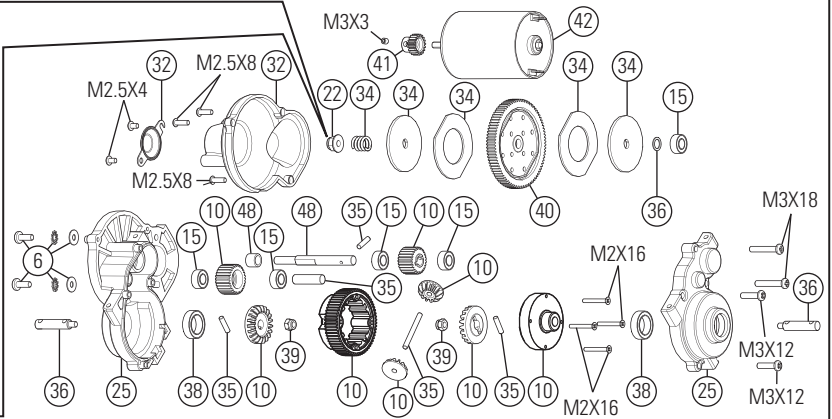
TORMENT PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI

The slipper clutch can be adjusted using this locknut (ECX1060). Fully tighten the locknut, then loosen the nut two full turns.

Die Rutschkupplung kann durch diese Stopmutter eingestellt werden (ECX1060). Ziehen Sie die Mutter an und drehen Sie dann volle zwei Umdrehungen zurück.

Il est possible d'ajuster le sliper par action sur cet écrou de blocage (ECX1060). Veuillez à serrer l'écrou de blocage à fond. Ensuite, dévissez l'écrou de deux tours complets.

La frizione può essere regolata con questo dado autobloccante (ECX1060). Prima avvitate completamente il dado, poi svitatelo 2 giri.

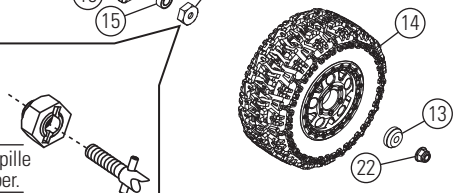


When installing the wheel, make sure the drive hex is aligned with the drive pin.
When the drive hex is removed, the drive pin can fall out of the axle.

Bitte achten Sie bei der Radmontage darauf, dass die Radachse im Radmitnehmer sitzt und dass der der Querstift nicht heraus fällt.

Lors de l'installation de la roue, assurez-vous que l'hexagone de roue est aligné avec la goupille d'entraînement. En cas de démontage de l'hexagone, la goupille peut sortir de l'axe et tomber.

Quando montate le ruote, accertatevi che il trascinatore esagonale sia allineato con la spina del mozzo ruota. Quando togliete il trascinatore esagonale la spina può sfilarsi dal mozzo.



Replacement Parts / Ersatzteile / Pièces de rechange / Pezzi di ricambio

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione	
1	ECX2008	Main Chassis	Chassis	Châssis principal	Telaio principale
2	ECX1028	Servo Saver Set	Servo Saver Set	Sauve servo	Set salvaservo
3	ECX2011	Electronics Cover & Rear Mount	Abdeckung und Halterung hinten, Elektronik	Couvercle de l'unité électronique et montage arrière	Coperchio elettroniche e supporto posteriore
4	ECX1050	M3 x 12mm Set Screw (4)	Schrauben Set M3 x 12 (4)	Jeu de vis M3 x 12 (4)	Grani M3 x 12 (4)
5	ECX1053	Foam Block	Schaum Block	Bloc de mousse	Spugna distanziale batteria
6	ECX1098	Motor Screw/Washer Set	Motor Screw/Washer Set	Set vis/rondelles moteur	Viti per il motore/set di rondelle
7	ECX1058	Ball Stud (6)	Kugelpopf (6)	Rondelle (6)	Sfere uniball (6)
8	ECX1065	Shoulder Screw Set (8)	Passschrauben Set (8)	Jeu de vis épaulées (8)	Set viti a doppio stadio (8)
9	SPMSTX200	STX2 2Ch 2.4 GHz FHSS Radio System	STX2 2-Kanal Fernsteuerung	Émetteur STX2 2 voies	Trasmittente STX2 2 canali
10	ECX9001	Metal Gear Set	Metallgetriebeset	Set de pignons métal	Set ingranaggio in metallo
11	ECX231003	Battery Strap, ESC Plate	Akkugurt, ESC-Platte	Sangle de batterie, plaque de commande électronique de vitesse	Fascetta batteria, piastra del regolatore elettronico di velocità
12	ECX231002	Rear Bumper Set, Ruckus	Hintere Stossstange, Ruckus	Ruckus: Pare-choc arrière	Set paraurti posteriore, Ruckus
12	ECX4006	Rear Bumper Set, Torment	Hintere Stossstange, Torment	Torment: Pare-choc arrière	Set paraurti posteriore, Torment
13	ECX2006	FR/RR Suspension Mount Set	FR/RR Aufhängungssatz	Ensemble de montage de suspension avant/arrière	Set supporto sospensioni FR/RR
14	ECX43008	FR/RR Tire, Prmnt, Blik (2), Ruckus	FR/RR Rad, vormontiert, Blik (2), Ruckus	Pneu avant/arrière, prémonté, noir (2), Ruckus	Ruota FR/RR, Prmnt, Blik (2), Ruckus
14	ECX4003	FR/RR Tire, Prmnt, Blik (2), Torment	FR/RR Rad, vormontiert, Blik (2), Torment	Pneu avant/arrière, prémonté, noir (2), Torment	Ruota FR/RR, Prmnt, Blik (2), Torment
15	ECX1015	5 x 10 x 4mm Ball Bearing (8)	5 x 10 x 4 mm Kugellager (8)	Roulement à billes (8) de 5 x 10 x 4mm	Cuscinetto a sfera 5 x 10 x 4mm (8)
16	ECX1018	Front Suspension Arm Set (2)	Querlenker Set vorne	Jeu de bras de suspension avant	Braccetti delle sospensioni anteriori
17	ECX1020	Shock Tower Set	Dämpferbrücke	Jeu de support d'amortisseur	Supporto ammortizzatori
18	ECX1035	Front Axle (2)	Radachse vorne (2)	Axe de roue avant (2)	Mozi ruota anteriori (2)
19	ECX1044	Hinge Pin Set	Querlenkerbolzen Set	Jeu d'axes de suspension	Set perni sospensioni
20	ECX1046	Camber, Toe Link Set	Spur- Sturzstangenset	Jeu de biellettes de carrossage et de pincement	Set tiranteria Camber e convergenza
21	ECX1049	Wheel Pin (4)	Radmitnehmerstifte (4)	Goupilles d'entraînement (4)	Spine trascinatori ruote (4)
22	ECX1060	M4 Locknut, Flanged (4)	M4-Kontermutter, mit Flansch (4)	Écrou de blocage, à embase (4)	Controdado M4, flangiato (4)
23	ECX234000	Caster Block, Steering Block, RR Hub (2)	Radblock, Steuerblock, RR-Nabe (2)	Étriers porte-fusée, fusée avant, moyeu arrière (2)	Blocco ruota orientabile, blocco sterzo, mozzo RR (2)
24	ECX1019	Rear Suspension Arm Set (2)	Querlenker Set hinten	Jeu de bras de suspension arrière	Braccetti delle sospensioni posteriori
25	ECX1021	Transmission Case Set	Getriebegehäuse	Ensemble carter de transmission	Set scatola trasmissione
26	ECX232000	Driveshaft, Long, Complete HD (2)	Antriebswelle, lang, HD komplett (2)	Arbre de transmission, long, complet, robuste (2)	Albero di trasmissione, lungo, completo HD (2)
27	ECX232005	Driveshaft Pivot Ball HD (4)	Antriebswellen Kugelpopf (4)	Croisillon de cardan (4)	Attacco a sfera semiasse (4)
28	ECX232001	Rear Axle HD (2)	Wellenmitnehmer hinten (2)	Axe de roue arriere	Attacco a sfera semiasse (4)
29	ECX1045	2.5 x 4mm BH Screw (8)	2,5 x 4mm selbstschneidende Rundkopfschraube (8)	Vis à tête ronde (8) de 2,5 x 4mm	Vite a testa tonda 2,5 x 4 mm (8)
30	DYNS2400	45A ESC WP V2	45A ESC WP V2	Commande électronique de vitesse, 45 A, étanche V2	Regolatore elettronico di velocità 45A WP V2
31	ECX1037	Shock Cap, Pst, Piv Ball Set	Stoßkappe, Pst, Piv-Kugelsatz	Amortisseur, piston, ensemble de rotules	Set tappo ammortizzatore, pistone, cuscinetto a sfera perno
32	ECX1027	Gear Cover	Gear Cover	Carter de Réducteur	Copertura per ingranaggi
33	SPMS605	9kg Servo, WP, Metal	9 kg Servo, WP, Metall	Servo de 9 kg, étanche, métal	Servocomando 9 Kg, WP, metallo
34	ECX1024	Slipper Assembly	Rutschbausatz	Assemblage du slipper	Assieme frizione anti-saltellamento
35	ECX1025	Transmission Pins, Differential Pins	Getriebestifte, Differentialstifte	Broches de transmission, broches de différentiel	Perni trasmissione, perni differenziale
36	ECX1026	Transmission Outdrive Shaft (2)	Getriebeausgangswelle (2)	Axe de sortie de différentiel (2)	Mozi Differenziale (2)
37	ECX1052	Washer/Shim Set	Satz aus Unterlegscheibe/Dichtscheibe	Ensemble de rondelles/cales	Set rondella/spessore
38	ECX1055	10 x 15 x 4mm Ball Bearing (2)	10 x 15 x 4mm Kugellager (2)	Roulement à billes (2) de 10 x 15 x 4mm	Cuscinetto a sfera 10 x 15 x 4mm (2)
39	ECX1059	M3 Locknut (4)	M4 Stopmutter (4)	Ecrous auto-freinés M4 (4)	Dadi autobloccanti M4 (4)
40	ECX1076	Spur Gear, 48P 87T	Hauptzahnrad, 48P 87T	Couronne, 48P 87T	Corona, 48P 87T
41	ECX232008	Pinion Gear, 24T, 48P (Torment)	Ritzelset: Zähne 24T, 48P (Torment)	Set de pignons - 24T, 48P (Torment)	Set pignoni: 24T x 48P (Torment)
42	DYNS1500	1/10 Tazer 3300 V2	1/10 Tazer 3300 V2	1/10 Tazer 3300 V2	Motore Tazer 1/10 3300 V2
43	ECX1048	Body Clips (8)	Body Clips (8)	Clips Carrosserie (8)	Clips per carrozzeria (8)
44	ECX2010	FR/RR Body Post Set	FR/RR-Gehäusepfosten-Set	Ensemble de poutre de carrosserie avant/arrière	Set montante carrozzeria FR/RR
45	ECX2009	FR/RR Body Mount Set	FR/RR-Gehäusemontage-Set	Ensemble de montage de carrosserie avant/arrière	Set supporto carrozzeria FR/RR
46	ECX2007	Skid Plate Set	Skid Plate Set	Set Plaque Chassis	Set pistre di protezione
47	ECX2013	Rear Bumper Mount	Heckstoßstanghalterung	Montage de pare-chocs arrière	Supporto ammortizzatore posteriore

Replacement Parts / Ersatzteile / Pièces de rechange / Pezzi di ricambio

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione	
48	ECX1023	Top Shaft/Spacer	Top Shaft/Spacer	Set di Goupilles	Set di spessori
49	ECX1033	3 x 13mm Driveshaft Screw (8)	3 x 13mm Schraube für Antriebswelle (8)	Vis d'arbre de transmission (8) de 3 x 13mm	Vite albero di trasmissione 3 x 13mm (8)
50	ECX231001	Front Bumper Set, Ruckus	Vordere Stossstange, Ruckus	Ruckus: Pare-choc avant	Set paraurti anteriore, Ruckus
50	ECX4005	Front Bumper Set, Torment	Vordere Stossstange, Torment	Torment: Pare-choc avant	Set paraurti anteriore, Torment
51	ECX4004	Nerf Bar Set, Torment	Nerf Bar-Satz, Torment	Ensemble d'arceaux, Torment	Set pedane di protezione, Torment
52	ECX4007	Mud Flap Set, Torment	Schmutzfänger-Satz, Torment	Ensemble de garde-boue, Torment	Set parafanghi, Torment
	DYNC0505	20W LiPo AC Balance Charger	20W LiPo Balancer Ladegerät	Chargeur Li-Po 20W AC	Caricabatteria 20W LiPo AC
	ECX0945	3 x 25mm Machine Screws (8)	3 x 25mm Maschinenschrauben (8)	Vis mécaniques (8) de 3 x 25mm	Viti per ferro 3 x 25 mm (8)
	ECX0946	3 x 20mm FH Machine Screws (8)	3 x 20mm selbstschneidende FH-Schrauben (8)	Vis mécaniques à tête plate (8) de 3 x 20mm	Viti per ferro testa piana 3 x 20 mm (8)
	ECX0952	3 x 15mm Tapping Screws (8)	3 x 15mm selbstschneidende Schrauben (8)	Vis taraudeuses (8) de 3 x 15mm	Viti autofilettanti 3 x 15 mm (8)
	ECX1045	2.5 x 4mm BH Screw (8)	2,5 x 4mm selbstschneidende Rundkopfschraube (8)	Vis à tête ronde (8) de 2,5 x 4mm	Vite a testa tonda 2,5 x 4 mm (8)
	ECX1051	M3 x 3mm Set Screw (6)	Schrauben Set M3 x 3 (4)	Jeu de vis M3 x 3 (4)	Grani M3 x 3 (4)
	ECX1056	3 x 6 x 2.8mm Bushing (2)	3 x 6 x 2,8mm Hülse (2)	Bague (2) de 3 x 6 x 2,8mm	Boccola 3 x 6 x 2,8mm (2)
	ECX1057	3mm E-Clip (8)	3 mm E-Clip (8)	Clip en E (8) de 3 mm	Anello elastico di sicurezza 3mm (8)
	ECX1062	3 x 8mm Button Head Screw (10)	3 x 8mm Rundkopfschraube (10)	Vis à tête ronde (10) de 3 x 8mm	Vite a testa tonda 3 x 8mm (10)
	ECX1063	3 x 10mm Self-Tap BH Screw (10)	3 x 10mm selbstschneidende Rundkopfschraube (10)	Vis à tête ronde autotaraudeuse (10) de 3 x 10mm	Vite autofilettante a testa tonda 3 x 10 mm (10)
	ECX1064	3 x 12mm Self-Tap BH Screw (10)	3 x 12mm selbstschneidende Rundkopfschraube (10)	Vis à tête ronde autotaraudeuse (10) de 3 x 12mm	Vite autofilettante a testa tonda 3 x 12mm (10)
	ECX2016	3 x 12mm Self-Tap BH Screw (10)	3 x 12mm selbstschneidende Rundkopfschraube (10)	Vis à tête ronde autotaraudeuse (10) de 3 x 12mm	Vite autofilettante a testa tonda 3 x 12mm (10)
	ECX2017	3 x 18mm Self-Tap BH Screw (10)	3 x 18mm selbstschneidende Rundkopfschraube (10)	Vis à tête ronde autotaraudeuse (10) de 3 x 18mm	Vite autofilettante a testa tonda 3 x 18mm (10)
	ECX2018	3 x 16mm BH Screw (10)	3 x 16mm Rundkopfschraube (10)	Vis à tête ronde (10) de 3 x 16mm	Vite a testa tonda 3 x 16mm (10)
	ECX2019	3 x 10mm BH Screw (10)	3 x 10mm Rundkopfschraube (10)	Vis à tête ronde (10) de 3 x 10mm	Vite a testa tonda 3 x 10mm (10)
	ECX230030	Body, Gunmetal/Blue, Ruckus	Gehäuse, Rotguss/Blau, Ruckus	Carrosserie, gris acier/bleu, Ruckus	Carrozzeria, Canna di fucile/Blu, Ruckus
	ECX230031	Body, Red/Gray, Torment	Gehäuse, Rot/Grau, Torment	Carrosserie, rouge/gris, Torment	Carrozzeria, Rosso/Grigio, Torment

Optional Parts / Optionale Teile / Liste des options / Elenco parti opzionali

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYN9001EC	7.4V 4000mAh 2S 20C LiPo Hard Case	7.4V 4000mAh 2S 20C LiPo Hard Case	Li-Po 2S 7.4V 4000mA 20C boîtier rigide	7,4V 4000mAh 2S 20C LiPo Hard Case
DYN9005EC	7.4V 5000mAh 2S 30C LiPo Hard Case	7.4V 5000mAh 2S 30C LiPo Hard Case	Li-Po 2S 7.4V 5000mA 30C boîtier rigide	7,4V 5000mAh 2S 30C LiPo Hard Case
DYNS1500	1/10 Tazer 6-Pole Brushless Motor: 3300Kv SCT	1/10 Tazer 6-Pole Brushless Motor: 3300Kv SCT	Moteurs Tazer Brushless 1/10 6 Pôles 3300Kv SCT	1/10 Tazer motore brushless a 6 poli: 3300kv SCT
DYNS2400	Tazer 45A Sensorless Brushless ESC Waterproof	Tazer 45A Sensorless Brushless ESC Spritzwasserdicht	Contrôleur Tazer Sensorless Brushless 45A étanche	Tazer 45A brushless ESC senza sensori WP
DYNT0500	Startup Tool Set: ECX/VTR/HPI	Werkzeug Set: ECX/VTR/HPI	Set d'outils de démarrage pour ECX/VTR/HPI	Set attrezzi start up: ECX/VTR/HPI
ECX1061	Screw Set (64)	Blechsraubenset (64 Stk)	Set de vis (64)	Set viti (64)
ECX1095	Aluminum Shock Set Front	Aluminium-Dämpferset vorne	Set d'amortisseurs avant en aluminium	Set ammortizzatore ant. in allu.
ECX1096	Aluminum Shock Set Rear	Aluminium-Dämpferset hinten	Set d'amortisseurs arrière en aluminium	Set ammortizzatore post. in allu.
ECX1097	Universal Battery Strap	Electric-Akkualteband	Sangle universelle pour batterie	Velcro fissaggio batteria universale (1)
ECX331000	Front Shock Tower, Aluminum	Aluminium-Dämpferbrücke vorne	Support d'amortisseurs avant aluminium	Torre ammortizzatore ant. in allu.
ECX331001	Rear Shock Tower, Aluminum	Aluminium-Dämpferbrücke hinten	Support d'amortisseurs arrière	Torre ammortizzatore post. in allu.
ECX331005	Servo Arm 23T, Aluminium	Servoarm 23T, Aluminium	Palonnier de servo 23T, Aluminium	Squadretta servo 23T, alluminio
ECX331006	Servo Arm 24T, Aluminium	Servoarm 24T, Aluminium	Palonnier de servo 24T, Aluminium	Squadretta servo 24T, alluminio
ECX331007	Servo Arm 25T, Aluminium	Servoarm 25T, Aluminium	Palonnier de servo 25T, Aluminium	Squadretta servo 25T, alluminio
ECX331008	Steering w/Servo Saver, Aluminium	Lenkung mit Servosaver, Aluminium	Direction avec sauve-servo, Aluminium	Sterzo con salvaservo, alluminio
ECX332005	Anti-Slip Motor Mount,	Rutschfeste Motorhalterung,	Support moteur antidérapant,	Supporto motore antiscivolo,
ECX334000	Rear Hubs, Aluminum	Aluminium-Radträger hinten	Fusées arrière aluminium	Mozi post., allu.
ECX334001	Caster Block, Aluminum	Aluminium-Achsschenkelträger	Étriers porte fusée aluminium	Caster Block, allu.
ECX334002	Steering Block, Aluminum	ECX Aluminium-Lenkräger	Fusées avant aluminium	Fusello dello sterzo, allu.
SPMSS6170	S6170 Standard Digital Surface Servo	S6170 Standard Digital Surface Servo	Servo digital Standard S6170 pour surface	S6170 servocomando digitale standard surface



ECX03314 | ECX03315

www.ecxrc.com

© 2017 Horizon Hobby, LLC. ECX, the ECX logo, Ruckus, Torment, Dynamite, STX2, EC3, Tazer, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. Updated 09/2017

52397.1